

ЗАТВЕРДЖЕНО
Директор Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти


М. М. Бриль
« 11 » ХОВТНЯ 2021 р.



МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

ВОКАЛЬНІ АНСАМБЛІ НА 2 ТА 3 ГОЛОСИ

Збірка навчального репертуару
для закладів початкової мистецької освіти

Київ – 2021

Укладач:

Н. П. Плотнікова

викладач Черкаської дитячої школи мистецтв, спеціаліст вищої категорії

Рецензенти:

Т. В. Келебай

викладач Школи джазового та естрадного мистецтв Дніпровського району м. Києва, спеціаліст вищої категорії, викладач-методист

Л. М. Сисак

голова циклової комісії викладачів хорових та музично-теоретичних дисциплін, викладач Фахового коледжу культури і мистецтв (м. Калуш), спеціаліст вищої категорії, викладач-методист

Відповідальна
за випуск

А. Г. Полещук

Рекомендовано

на засіданні методичної ради
Черкаської дитячої школи мистецтв
(протокол № 4 від 14 червня 2021 р.)

© Плотнікова Н. П., 2021 р.

© Державний науково-методичний центр
змісту культурно-мистецької освіти, 2021 р.

ВСТУП

Укладення нотного репертуарного збірника «Вокальні ансамблі на 2 та 3 голоси» викликане бажанням автора (викладача відділу сольного співу мистецької школи) поділитися досвідом підбору репертуару для вокального ансамблю старших класів з урахуванням природних здібностей, вікових можливостей та співацького досвіду учнів. Вокально обдарованих дітей не так багато, і завдання викладачів – компенсувати недостатню обдарованість грамотністю і культурою. Процес навчання й виховання має відбуватися протягом усіх періодів розвитку дитини. Вокальна тонка міра доступності, поступовості дидактичного матеріалу, який будується на принципах закріплення і розвитку раніше отриманих навичок і набуття якісно нових. Репертуар має бути обміркованим, підкріплений високохудожніми зразками вокальної спадщини, які учні здатні освоїти.

Вокально-технічні навички формуються на м'язових відчуттях засвоєння основних елементів вокальної техніки: співацького дихання, чистого інтонування, кантилени, знаходження єдиної вокальної форми голосного звуку.

Викладачі, які настроюють дитячі голоси на спів, мають ретельно систематизувати знання, розширювати і поглиблювати їх. Груповий ансамблевий спів об'єднує колектив учнів, розвиває навички сприйняття вокальної музики у дво- та триголосному виконанні, розширює можливості дитячих голосів, практикує засвоєння засобів музичної виразності у виконанні. Діти легко сприймають художньо-образне мислення, активно розвивають творчі здібності, на яких формується пам'ять на прекрасне.

Дво- та триголосні твори, розспівані на кілька рівнозначних мелодій, кожна з яких становить самостійну мелодичну цінність, потребують виконавської майстерності учнів, опанування методами звукоутворення та звуковедення.

Спочатку вокальна робота відбувається на рівні свідомості (думки, відчуття), а потім мислення (практична діяльність) – це розвиток навичок

сприйняття співацького звуку музично-образного мислення, естетичного смаку, стимулювання творчих можливостей учнів, на яких формується пам'ять на прекрасне. Всі навички тісно пов'язані між собою.

Спів – це мистецтво звуку. Щоб на чомусь розумітися, потрібно це практикувати. Важливе свідоме ставлення до формування співацького звуку, до фіксації співацьких навичок на точність координації усіх частин голосового апарату. Вокально-технічні навички формуються на м'язових відчуттях засвоєння основних елементів вокальної техніки: співацького дихання, чистого інтонування, кантилени, знаходження єдиної вокальної форми голосного звуку, рівного звуковедення на всьому діапазоні голосу. Висока якість звуку забезпечить темброве забарвлення голосів у партіях, яке досягається вмінням використовувати енергію вібрацій: висоти (високі звуки), глибини (низькі), широти і довготи (звуки середнього діапазону). Хороше резонування – показник правильного формування звуку (дзвінкість, політність).

Можливість зрозуміти характер потрібного звучання й закріпити супутні йому відчуття кожен виконавець має індивідуально. У кожного учня свої особливості побудови голосового апарату, вокальні переваги й недоліки. Вокальний слух потрібно розвивати, він дає можливість аналізувати і контролювати власне звучання голосу, виправляти його звучання, покращувати його, вміти взаємодіяти з іншими співаками.

Гуртовий ансамблевий спів здружує колектив учнів, розвиває навички сприйняття вокальної музики у дво- та триголосному виконанні, розширює можливості дитячих голосів, практикує засвоєння засобів музичної виразності у виконавстві.

Нотна репертуарна збірка має на меті:

- розвиток вокальних та ансамблевих даних співаків середнього та старшого віку, придбання ними необхідних вокально-технічних навичок у співі;
- настроювання вокально-гармонічного слуху;

- формування виконавських компетентностей щодо природності звучання голосів, які розвиваються без форсування співацького звуку;
- відтворення вокальних творів з належним ступенем музичальності та емоційності;
- поширення і упорядкування навчального і концертного репертуару.

Збірка має на меті розвиток вокальних та ансамблевих даних юних співаків, придбання ними необхідних технічних навичок у співі.

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Головне у співі – культура звуку, яка ґрунтується на співацькому диханні, чистоті інтонації, кантиленному співі, на тембральній єдності голосних звуків. Від дихання залежить сила, тривалість і рівність звуку. Повітря втягується через ніс, груди піднімаються, а плечі не піднімаються, боки розширюються, нижня частина живота підібрана. При співі потрібно на видиху економно, рівномірно витратити запас повітря у легенях. Дихати без зусилля безшумно, брати повітря швидко, видихати повільно, користуючись діафрагмою, яка має бути піднята при співі, її міцність залежить від динаміки і висоти звуків.

Чисте інтонування залежить від розвитку вокального слуху (зовнішнього – як звучить і внутрішнього – як має звучати). Є завищене, занижене і центральне інтонування, незалежне від налаштування музичного інструменту. Центральний звук наповнений енергіями висоти, глибини, широти і довготи. Краса звуку також залежить від широти кантилени, яка утворюється при відповідній подачі звуку. На основі кантиленного співу формується співучість, плавність, утримання голосу в єдиному тембрі. Створюється рух внутрішньої пульсації найменших тривалостей, тоді звук не переривається, а звучить нескінченно. Голосні звуки створюють кантилену, а приголосні – дикцію. Наспівність має бути притаманною усім формам звуковедення від стакато до легато. Важливо зберегти отримане налаштування гортані на різних голосних, вміти їх вирівнювати при зміні

висоти тону (близька вокальна позиція). У кантилені є свої правила: 1 – звук повнозвучний, 2 – завжди тихий (якщо не синкопа). Довгі звуки співати довше, короткі – коротше. Вимовляння приголосних, змінювання висоти тону і форми голосного створюється швидко, без порушення єдиного потоку звуків. Один звук безпосередньо переливається в інший.

Ансамблевий спів на кілька голосів стає доступним після надбання вище названих навичок, може бути гармонічним лише коли звучання одного голосу (чи голосів) співвідноситься з другим (або багатьма), де кожен співак доповнює кожен голос. I етап у вивченні вокальних ансамблів – первинне сприйняття у помірному темпі, середній силі звуку, увага диханню, інтонації, кантилені, єдиному тембру голосних. II етап – цілісність, «вслуховування»: усі зазначені штрихи, нюанси, динаміка, темпи виконуються повністю. Важлива одноголосне подання звуку, інші голоси мають мелодичну та ритмічну незалежність.

Нотна збірка «Вокальні ансамблі на 2 та 3 голоси» включає різноманітні за змістом, формою, стилем та фактурою вокальні твори. Яскрава колористика українських народних пісень поглиблює розвиток духовної культури учнів.

«Тече річка невеличка» – бачення сценічного образу невпевненого, нерішучого козака засобом хроматичних ходів у 2-му голосі. Засоби вокально-художньої виразності – кантилена, динаміка, штрихи, гостре інтонування хроматизмів.

«За городом качки пливуть» – жартівлива хорова мініатюра в своєрідній вокальній манері: використання голосових регістрів, техніки рухливості і гнучкості голосів у швидкому темпі, безкінечна кантилена з внутрішнім рухом дрібних тривалостей.

Щедрівка **«У зеленім ліску»** – має колорит календарних зимових пісень. Співати концентрованим звуком, звертати увагу на рівномірний, економний, стриманий видих. Утримувати позицію попереднього верхнього тону.

«Пречистая Діва» – гармонізація мелодії, вивчається твір акапельним способом, довго зберігає якість звучання, зосереджує контроль над інтонацією, виключає неохайність у виконанні. Необхідно створювати наповнення звуку у фразах гнучко, пластично, активно вимовляти приголосні звуки з опорою на голосні.

Авторські пісні Н. Саух **«Україні»**, **«Море радості»**, **«Пісня хай чайкою лине»**, **«Річенька»** розвивають виконавську культуру, виховують художній смак. Швидкі темпи вимагають стриманого звучання голосів, щоб не втратити легкості і рухливості. Співати яскраво, чітко, фразування по 2 такти, уникати строкатості у звучанні голосних, слідкувати, щоб приголосні не розривали вокальну лінію. Будь-яка довга нота не може бути однаковою за динамікою – має філіруватися. Повнота звучання без форсування звуку, позиційна точність у виконанні.

Класичні твори зарубіжних композиторів **«Травневий день»**, **«У дорозі»**, **«Мине за часом час»**, **«Метелик і фіалка»** рекомендовані для старших учнів. В цих творах увагу звертати на рівномірність звуковедення, на вміння заповнювати довгі звуки диханням, використовуючи навички розспіву складів. Позиційна точність виконання, розвиток тривалості дихання та його гнучкості.

Авторські пісні сучасних композиторів **«Ластівка»**, **«Впали роси на покоси»**, **«Києве мій»**, **«Тополина баркарола»** потребують дикційних навичок, активності й розкутості артикуляційного апарату, навичок резонування, розкриття тембральних якостей голосу, регуляції співацького видиху, легкості звуку у високому регістрі, густоти й об'ємності звучання низького регістру.

«Ірландська пісня» – потребує відчуття ладових тяжінь, інтонування півтонів у двоголоссі має бути ретельно вистроєне, відчуття опори в ладу, тяжіння нестійких звуків у стійкі. Важлива одно характерність звучання різних голосних. Динаміка гнучка, тонке побудування музичних фраз потребує філіруваного звуку при піднятій діафрагмі.

Україні

Муз. Н.Саух
сл.Л.Саух

Рухливо, бадьоро

Де ми в сві-ті не бу - ли б в я-ких кра - ї - нах, та для нас рід-ні - ша на-
mf

- ша У-кра - ї - на, як за - бу - ти мож - на, як нам не лю-би - ти

мо - ву ма - те - рин - ську ніж - ні - стю по - ви - ту.

Приспів

У-кра - ї-на, мо-я У-кра-ї - на, зо-ло - ті ко-ло-сис-ті по-ля, ти в сер
f

цях у-кра-їн-ців є - ди - на, ти для нас най-свя-ті-ша зем-ля.
mf

2. Збережемо в серці Кобзареве слово

Тишу вечорову, чисту синь Дніпра.

Ніжний цвіт калини, пісню веселкову,

Рідній Україні зичимо добра.

Приспів.

Море радості

Муз. Н.Саух
сл.В.Симоненка

Помірно, піднесено

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The tempo/mood is 'Помірно, піднесено'. The first staff has a *mp* dynamic marking and chords D, H, E, and A. The second staff has chords Fis, H, E, and A7. The third staff has chords Fis, *mf*, H, E7, and A. The fourth staff has chords Fis, *f*, H, E7, A, and *mf*. The lyrics are: Я із на-дій бу-ду-ю чо-вен і вже не- мов - би на-я - ву, з то-бо-ю ніж - ний сріб-но чо - вен, по мо-рю ра - до-сті пли - ву. І го-мо- нять нав-ко - ло хви- лі, з бор-тів чов - на зли-ва-ють мох, і ми з то бо - ю вже не в си - лі будь не-ща - сли - ви - ми у - двох.

2. І ти ясна, і я прозорий,
І душі наші, мов пісні,
І світ великий незорий
Належить нам - тобі й мені.
О, море радості безкрає!
Чи я тебе перепливу?
Як би того, що в мріях маю,
Хоч краплю мати наяву.

Пісня хай чайкою лине

Муз. Н.Саух

сл.В.Даника

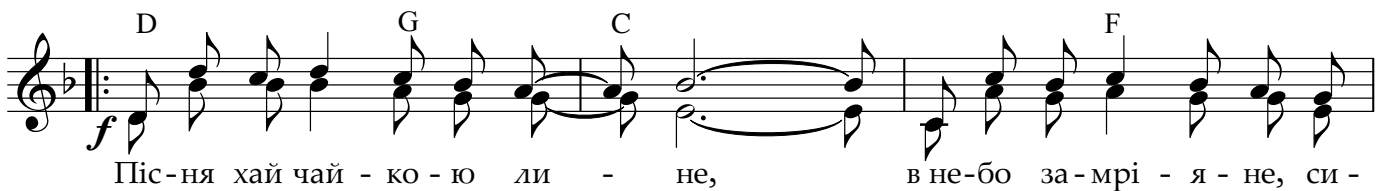
Помірно, урочисто



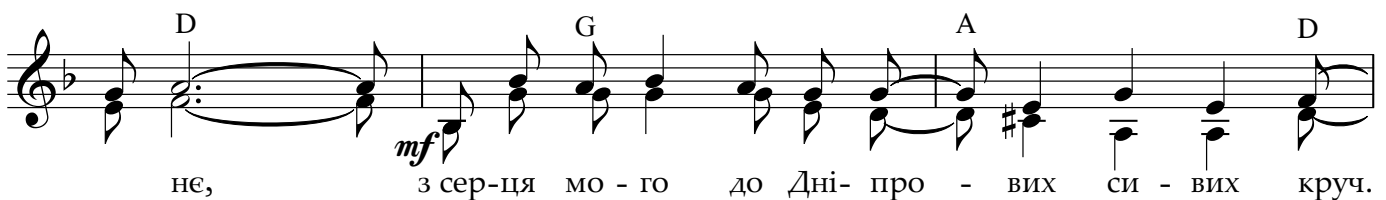
Скіль-ки є до-ріг, стіль - ки і на-дій, та шкіль-ний по-ріг сер-цю до-ро-гий.



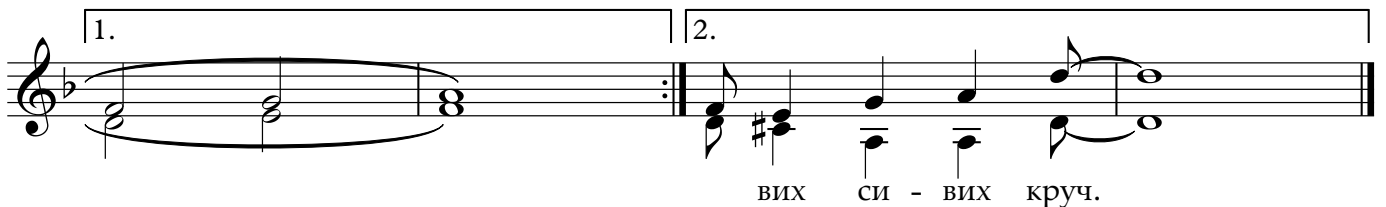
Шко-ло, ти да-ла кри-ла нам для мрій, і нас по-ве-ла в світ цей ча - рів-ний.



Піс-ня хай чай - ко - ю ли - не, в не-бо за-мрі - я - не, си -



не, з сер-ця мо - го до Дні- про - вих си - вих круч.



вих си - вих круч.

2. Не забудем тих
літ і вчителів,
бо ще юний цвіт
в серці не відцвів.
Випуск наш шкільний -
радість це яка!
Школа, як причал,
нас завжди чека.
Приспів.

Річенька

Муз. Н.Саух
сл.О.Довжика

Швиденько, стрімко

The musical score is written in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It consists of six staves of music. The first staff begins with a *mp* dynamic and a **Fism** chord. The second staff has a *mf* dynamic and a **Hm** chord. The third staff starts with a *f* dynamic and an **Em7** chord. The fourth staff has a *mf* dynamic and a **G** chord. The fifth staff begins with a *p* dynamic and a **Fism** chord, followed by a *cresc.* marking. The sixth staff concludes with a *mf* dynamic and a **Cism** chord. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. The piece ends with a double bar line and repeat signs.

Ця рі - чень - ка ле - ва - до - ю те - че від - ко - ли світ, в ній
ви - шень - ки за ха - то - ю ку - па - ють бі - лий цвіт. Ві -
трець вій - не до со - неч - ка, ле - тить виш - не - вий цвіт, роб -
лю з пе - люс - ток чов - ни - ка по - ли - ну в нім у світ.
Хлюп, хлюп, рі - чень - ка, куп, куп, со - неч - ко,
хлюп, хлюп, рі - чень - ка, со - неч - ко. со - неч - ко.

2. На білому кораблику,

Допоки ми живі,

Вертаємося здалеку

До річеньки в траві.

Вона біжить у затінку,

Я хвильку в ній ловлю.

Цю річеньку, як матінку,

Як рідний край люблю.

Приспів.

Травневий день

Муз. Ц.Крюї

Помірно, щиро

український переклад Н.Плотнікової

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is accompanied by chords: E-flat, B7, E-flat, C major, and F minor. The lyrics are: 'Як ся-є сон-це, бли-щать во-ди, на всьо-му пос-міш-ка жит-тя, де-'. The second staff continues the melody with chords: B7, E-flat, G minor, C major, F7, and B. The lyrics are: 'ре-ва ра-діс-но трі-по-чуть ку-па-ю-чись у не-бе-сах. Де-'. The third staff has chords: B, E-flat, C7, and A-flat. The lyrics are: 'ре-ва в спі-ві, бли-щать во-ди, по-ві-тря роз-чи-ня-є дзвін, і'. The fourth staff concludes with chords: B, E-flat, F, B7, and E-flat. The lyrics are: 'квіт-не ра-дість у при-ро-ді, жит-тя ви-ру-є че-рез край.' The score includes dynamic markings such as *p*, *mf*, and *f*, and phrasing slurs.

Як ся-є сон-це, бли-щать во-ди, на всьо-му пос-міш-ка жит-тя, де-
ре-ва ра-діс-но трі-по-чуть ку-па-ю-чись у не-бе-сах. Де-
ре-ва в спі-ві, бли-щать во-ди, по-ві-тря роз-чи-ня-є дзвін, і
квіт-не ра-дість у при-ро-ді, жит-тя ви-ру-є че-рез край.

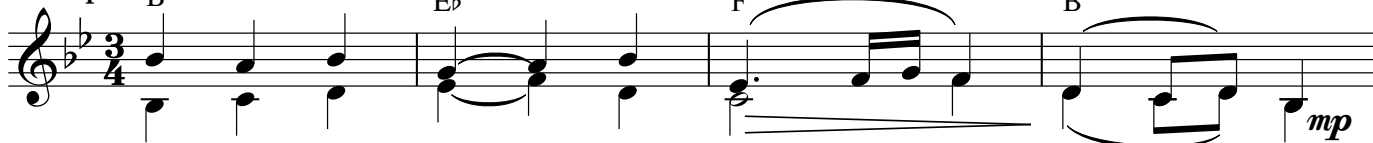
В дорозі

Муз. Й.С.Баха

Сл. Я.Серпіна

український переклад Н. Плотнікової

Помірно В

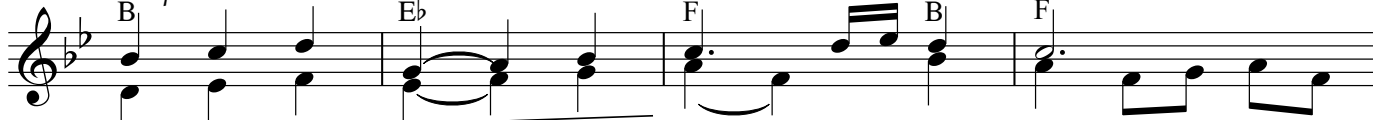


1. Ра - но в до - ро - гу ми йде - мо,
2. Пташ - ки ще - бе - чуть, квіт - не зем - ля,



со - няч - ний про - мінь нас ве - де.
в'є - ться сте - жин - ка по між скал.

Приспів:



Та - нуть хма - рин - ки в не - бе - сах,



річ - ка до - до - лу в'єть - ся, як си - ній птах.

2. Пташки щебечуть,

квітне земля,

в'ється стежинка

поміж скал.

Приспів.

Ірландська пісня

Гомос Моове

український текст Н.Плотнікової

Повільно, молитовно

B Eb/B G/B Eb F B

1. В щас-ті бу - де шлях твій і по-пут - ним бу-де ві - тер, щоб роз
2. Я бу-ду те - бе ви-гля - да - ти, спо-ді-ва-ти - ся і че-

Eb D Gm Cm

ду - ка не - ли - ши - ла і слі - ду, ско - ро стрі-не-мо-ся
ка - ти тво - го по - вер - нен - ня, ві - рю стрі-не-мо-ся

F Приспів: Eb mf F/D D Cm

знов. Не-хай бу - де Бог з то-бо - ю, бу - де Бог з то-бо - ю,
знов.

Cm G7 F 1. B 2. B

збе - ре-же те - бе в сво-їй до - ло - ні. Не- хай.../ ло - ні.

2. Я буду тебе виглядати,
сподіватися і чекати
твого повернення,
вірю стрінемося знов.
Приспів.

Ластівка

Муз. О.Білаша

сл. М.Ткача

Спокійно, тепло, з почуттям

mp Cm G G Cm Cm Ab



1. До вік - на мо - йо - го теп - лий про - мінь лас - тить - ся си - ньо - о - ке не - бо
2. Не ли - шай так ско - ро мо - го дво - ру, лас - тів - ко, ти, хо - лод - ний ві - тер,

B⁷ E^b G⁷ Cm Fm B E^b C⁷



mp

в шиб - ку за - гля - да. При - ле - ті - ла лас - тів - ка го - лу бо - ю лас - ко - ю
не три - вож се - ла. Дай у - пи - тись лас - ко - ю, дай на жи - тись каз - ко - ю,

Fm Cm⁷ 1. Fm G E^b 2. Ab G Cm



mf

до мо - є - ї ха - ти, до сво - го гніз - да. до сво - го гніз - да.
та не дай за зна - ти лі - та без теп - ла. лі - та без теп - ла.

2. Не лишай так скоро
мого двору, ластівко,
ти, холодний вітер,
не тривож села.
Дай упитись ласкою,
дай нажитись казкою,
та не дай зазнати
літа без тепла.

Впали роси

Муз. О.Білаша
сл. Д.Павличка

Помірно, гнучко

Впа-ли ро-си на по - ко - си, за-сві-ти-ли-ся нав - ко - ло.

Там дів-ча хо-ди - ло бо - се, бі-лу ніж-ку на - ко - ло - ло.

Там дів-ча хо-ди - ло бо - се, бі - лу ніж - ку на - ко - ло - ло.

2. Згинуть роси, як над світом

Сонечко зійде багряне,
Крапля крові самоцвітом
У його промінні стане.
Крапля крові самоцвітом
У його промінні стане.

3. Білі роси то кохання,

Що живе лиш до світання,
Кров, що в серці не згоріла -
То любов правдива й щира.
Кров, що в серці не згоріла -
То любов правдива й щира.

Тополина баркарола

Муз. П.Майбороди

сл. В. Сосюри

Рухливо

The musical score is written in G major and 6/8 time. It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Рухливо' (Allegretto). The first staff has a dynamic marking of *mf*. The second staff has a dynamic marking of *mp*. The third staff has dynamic markings of *mf* and *f*. The fourth staff has a dynamic marking of *f*. The lyrics are in Ukrainian and describe a love for the sky, earth, and mountains.

Em H/Dis Em A Em/H Fis H⁷ Em H⁷ Em C⁺
Див-лять-ся то - по - лі в не бо го - лу - бе, зем-ле мо - я, зем-ле, я люб

H E A H Em G⁷
лю те - бе. Так люб-лю, що сльо - зи мій ту-ма - нять зір,

C E⁷ A⁷ D⁷ C F H⁷ Em Am H
Ти та - ка ве - ли - ка, ви - ща ти од гір. Так люб-лю, що сльо - зи

Fm G⁷ Cis Am Em Am H⁷ Em
мій ту-ма - нять зір, ти та - ка ве - ли - ка ви - ща ти од гір.

2. Ти така прекрасна, краща від небес
І найбільше чудо із усіх чудес.
Я люблю до болю дні твої ясні
За усі бажання ти миліш мені. (двічі)

3. І міста, і зорі, й небо голубе,
В радості і в горі я люблю тебе,
Я іду з тобою до життя вершин,
О, яке це щастя, що зі мною - ти. (двічі)

Києве мій

Муз. І. Шамо
сл. Д. Луценка

Не поспішаючи, лірично

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, 6/8 time, with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo and mood are indicated as 'Не поспішаючи, лірично'. The score consists of four staves of music with lyrics underneath. Chord symbols are placed above the notes. Dynamics include *mp*, *mf*, *cresc.*, *f*, and *dim.*. The lyrics are: 'Гра - є мо - ре зе - ле - не, ти - хий день до - го - ра. До - ро - ги - ми для ме - не ста - ли схи - ли Дні - пра, де ко - ли - шуть - ся ві - ти за - ко - ха - них мрій... як те - бе не лю - би - ти, Ки - є - ве мій!'.

Fm Bm C Fm Des C
mp Гра - є мо - ре зе - ле - не, ти - хий день до - го - ра.

Fm Bm Es As
mf До - ро - ги - ми для ме - не ста - ли схи - ли Дні - пра,

Fm Fm/Es Des F Bm
cresc. де ко - ли - шуть - ся *f* ві - ти за - ко - ха - них мрій...

Fm Fm/Es Des Bm C⁷ Fm
mf як те - бе не лю - би - ти, Ки - є - ве мій!

2. В очі дивляться канни,
Серце в них переллю.
Хай розкажуть коханій,
Як я вірно люблю.
Буду мріяти й жити
На крилах надій...
Як тебе не любити,
Києве мій!

3. Спить натомлене місто
Мирним, лагідним сном.
Ген вогні, як намисто,
Розцвіли над Дніпром.
Вечорів оксамити,
Мов щастя прибій...
Як тебе не любити,
Києве мій!

Тече річка невеличка

Українська народна пісня

Помірно, жартівливо

аранжування Н. Плотнікової

Te - че річ - ка не - ве - лич - ка з виш - не - во - го са - ду.
кли - че ко - зак дів - чи - нонь - ку со - бі на по - ра - ду.

Приспів:

Гей, гей, гей, гей, гей, гей, гей, гей,

Кли - че ко - зак дів - чи - нонь - ку со - бі на по - ра - ду.

2. Порадь мені, дівчинонька,

Як рідная мати,
А чи мені женитися,
А чи тебе ждати?

Приспів.

3. Ой у лісі при дорозі

Сухий дуб розвився,
Козак старий літа пройшли,
А ще не женився.

Приспів.

За городом качки пливуть

Українська народна пісня

аранжування Н.Плотнікової

Світло, рухливо

SOPRANO 1

SOPRANO 2

ALTO

F

Гей!

C *p* *tr* C *mf* F

вбо - гі дів - ки за - між і - дуть, а ба - га - ті пла-чуть.
а ба - га - ті дів - ки си - дять з кінь - ми та во - ла - ми.

F

те - бе кли - кав
бід - ну зна - ти

3. Чи чу - ла ти, дів - чи - нонь - ка, як я те - бе кли - кав
4. Ой, не хо - че тво - я ма - ти ме - не бід - ну зна - ти

C *cresc.* *f* *dim.* F *mp*

Гей! си - вим ко - нем ї - хав?
не - віс - тку шу - ка - ти.

та на тво - є под - вір' - яч - ко си - вим ко - нем ї - хав?
хо - че со - бі ба - га - ту - ю не - віс - тку шу - ка - ти.

Гей! си - вим ко - нем ї - хав?
не - віс - тку шу - ка - ти.

C B Gm7 F

f *mf*

5. На - що ме - ні на под - вір' - ї во - ли та ко - ро - ви,

C B C F

mp *p*

як не бу - де в мо - їй ха - ті лю - бо - ї роз - мо - ви.

Пречистая Діва

Щедрівка

для вокального дуєту

аранжування Н. Плотнікової

Помірно, з почуттям

Chords: Gm, B/F, Cm, F, G, E♭, Dm, Gm, B, F, D, G, E♭, F, Gm

p Пре-чис-та - я Ді - ва си-на по-ро-ди - ла, ой ра - но ра-нень - ко.
mf Ой ра-но ра-нень-ко ра-дуй-ся, зем-лень ко, Хрис-тос на ро-див - ся.

для вокального тріо

Пре-чис-та - я Ді - ва си-на по-ро-ди - ла, ой ра - но ра-нень - ко.
Ой ра-но ра-нень-ко ра-дуй-ся, зем-лень ко, Хрис-тос на-ро-див - ся.

2. Ангели співають

Всім людям звіщають
Слава на небі.
Слава на небі,
Спокій на землі
Всім людям спасіння.

3. І ми разом з ними

Ісусу дитині
Поклін всі віддаймо.
Поклін всі віддаймо
Його прославляймо
Щирим, чистим серцем.

Мине за часом час

Муз. Й.С.Баха

сл.Я.Серпіна

український переклад та

аранжування Н. Плотнікової

Непоспішаючи, повнозвучно

The musical score is written in G minor, 3/4 time, and consists of four staves. The first staff begins with a piano (*mp*) dynamic and features a melodic line with accompaniment. The second staff continues the melody and includes lyrics. The third staff continues the melody and includes lyrics. The fourth staff concludes the piece with a *dim.* (diminuendo) marking and ends with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Ми - не за ча - сом час і день май-не ве-ли-ким по-міт-ним пта - хом. Сві -
та - нок зо - рі - є, а ось і ве-чір на - ста - є. У -
сю - ди і завж - ди під си - ньо - о - ким не - бом на -
завж - ди мо - ло - да на всі ві - ки при-ро - да.

2. Старіють люди всі,
І час біжить вперед
як бурхливі води.
Із віку в повний вік
Всевласний і стрімкий
Вічний біг... усюди.

В зеленім ліску

Щедрівка

Помірно, урочисто

Dm Am/C Dm Gm A Dm

SOPRANO 1

1. В зе - ле - нім ліс - ку по жов - тім піс - ку
2. Па - ва хо - ди - ла, пір' - я згу - би - ла

SOPRANO 2

ALTO

B C7 F Gm A Dm

щед - рий свя - тий ве - чір Бо - жий.

Dm Gm A Dm B Dm Gm A Dm

3. В зе - ле нім ліс-ку по жов-тім піс-ку щед-рий свя-тий ве - чір Бо-жий.
4. Дів - ка хо-ди-ла, пір'-я зби-ра-ла

Dm F G7 Gm A7 Dm Am B F F C F F7

5.Пір'я зби-ра-ла в фар-ту-шок кла-ла. Щед-рий свя-тий ве-чір Бо-жий,

B A7 B Dm Am/C Dm Gm A Dm

ве-чір Бо-жий.6.З фар-туш-ка бра-ла ві-но-чок кла-ла.

B C F Gm A Dm B C F Gm A Dm

Щедрий свя-тий ве-чір Бо-жий, щедрий свя-тий ве-чір Бо-жий.

Метелик і фіалка

Муз. Г.Форе

сл. В.Гюго

Рухливо

У ме-те-ли ка про-сить фі- а-лоч-ка ю-на: Не ле-ти,
бо ме-ні за-ли-ша-тись без те-бе так сум-но тут од-ній.
А ко-ли ми у-двох, світ нав-ко-ло нам ся-є без три-вог,
і ми схо-жі і кві-та-ми нас на-зи-ва-ють, як ми вдвох.

2. Ти від мене летиш,
до землі я тяжію,
в ній зростаю.
Твій політ ароматом
овіять я мрію,
бо земна я.
Біля різних квіток
ти кружляєш в промінні
в світі дня.
Я лишуюсь одна
із похмурою тінню
Я - сама.

3. Ти зі мною, але
відлетиш на світланку...
В серці туга.
Жду тебе самотньо,
росою покрита,
вся всльозах.
Щоб мені не зів'яти
від сліз і безсилля,
від страху,
корінь в землю пусти
або дай мені крила,
як твої.

Список використаної нотної літератури

1. Бібліотека музичної самодіяльності. Вип. 3 «Весняні пісні». Київ : «Музична Україна». 1970. 31 с.
2. Заспіваймо пісню веселеньку. Українські народні пісні в полегшеному перекладенні для фортепіано. Київ : «Музична Україна». 1991. 31 с.
3. Леонтович М. Д. Хорові твори / Редакція Шрамко І. К. Київ : «Музична Україна». 1970.
4. Ой ти, місяцю... Співає вокальний ансамбль. Тернопіль: «Навчальна книга – Богдан». 2007. 64 с.
5. Попов В., Халабузарь П.. Хоровий клас. Посібник для дитячих музичних шкіл та шкіл мистецтв. Москва : «Советский композитор». 1988. 183 с.
6. Рукописи Наталії Петрівни Саух, концертмейстера Черкаської дитячої школи мистецтв, члену Спілки композиторів України (твори розміщені в збірці за згодою авторки).
7. Хоровий клас ДМШ. Молодша група. Репертуарна збірка. Київ : «Музична Україна». 1990. 142 с.
8. Шамо І. Н. Києве мій. Київ : «Мистецтво». 1965. 4 с.

Список методичної літератури

1. Апраксина О. А. Методика развития детского голоса. Москва : МГПИ. 1983. 96 с.
2. Горбенко С. С. Дитяче хорове виховання в Україні. Київ : ІЗМН. 1999. 253 с.
3. Егоров А. М. Гигиена голоса и его физиологические основы. Москва : «Музгиз». 1962. 174 с.
4. Морозов В. П. Искусство резонансного пения. Основы резонансной теории и техники. Москва : ИП РАН, МГК им. П. И. Чайковского. Центр «Искусство и наука». 2002. 496 с.
5. Муравський П. І. Чистота співу – чистота життя. Київ : «Просвіта». 2012. 832 с.
6. Ступак Ю. П. Виховне значення українського фольклору / Ю.П.Ступак; Т-во для поширення політ і наук. Знань Української РСР. Київ : «Радянська Україна». 1960.
7. Халабузарь П., Попов В., Добровольская Н. Методика музыкального воспитания. Москва. 1990.
8. Ятло Л. П. Теорія та методика роботи з дитячим хором. Умань: СПД Жовтий. 2008. 156 с.

ЗМІСТ

Передмова.....	3
Методичні рекомендації.....	5
1. Україні.....	8
2. Море радості.....	9
3. Пісня хай чайкою лине.....	10
4. Реченьку.....	11
5. Травневий день.....	12
6. В дорозі.....	13
7. Ірландська пісня.....	14
8. Ластівка.....	15
9. Впали роси.....	16
10.Тополина баркарола.....	17
11.Києве мій.....	18
12.Тече річка невеличка.....	19
13.За городом качки пливуть.....	20
14.Пречистая Діва.....	22
15.Мине за часом час.....	23
16.В зеленім ліску.....	24
17.Метелик і фіалка.....	26
Список використаної нотної літератури.....	27
Список методичної літератури.....	27